

Uspěť v Německu: Průmysl, obrana a digitalizace

Adam Jareš, CzechTrade Německo

Petr Sýkora, Sýkora IT s.r.o.

Filip Ambrož, fortell s.r.o.

7. 10. 2026



Obsah

1. Proč Německo?
2. Aktuální kondice ekonomiky
3. Příležitosti pro české exportéry
4. Jak vyhledat a oslovit obchodní partnery
5. Plánované akce v roce 2026
6. Služby CzechTrade (součástí CzechBusiness)



Česká výroba forem a technických dílů

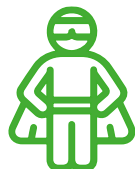
fortell v číslech

#svěžitovárna

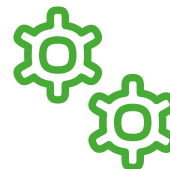
Česká výrobní firma z Lanškrouna, založená v roce 1995.



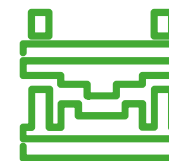
30+ let zkušeností



200+ zaměstnanců



280 mil.+ vyrobených
dílů ročně



2000 + vyrobených
forem a nástrojů

Naši zákazníci

#svěžitovárna



36 %
elektrotechnický
průmysl



32 % automobilový
průmysl



19 %
spotřební průmysl



13 %
ostatní průmysl



≈ 42 % tržeb tvoří zákazníci s německou mateřskou společností / HQ

Vše pod jednou střechou

#svěžitovárna

Propojujeme vývoj, výrobu nástrojů, sériovou výrobu a montáže v jednom výrobním areálu.

Zákazník tak může řešit celý projekt s jedním partnerem.





SÝKORA IT

IT Service Management

Jira Service Management · Jira Assets · USU

Umělá inteligence

Azure AI · Rovo agenti · MCP

Automatizace procesů

Azure Sync for Jira Assets · USU Connector for Jira

2017

Založeno v Brně

DACH & CZ

Naši zákazníci



www.sykorait.com · sales@sykorait.com

 **SÝKORA IT**

Co nabízíme

Od procesů k inteligenci – automatizujte s AI

Konzultace

- Konzultace ITSM procesů
- Workshopy
- Školení

Vývoj na míru

- AI automatizace
- Integrace
- Aplikace pro Atlassian a Azure

Migrace do cloudu

- Atlassian Data Center → Cloud
- USU → Jira Service Management
- Starší ITSM nástroje → Atlassian Cloud

Technologie

Bitbucket

Confluence

Jira Assets

Tempo

Python

Jira Service Management

MCP

git

Entra ID

Jira

Microsoft Azure

Snyk

REST APIs

USU Service Management

Jira Automation

Java

Azure OpenAI

Rovo

Atlassian Forge

Docker

USU Generic Interface

Agile Hive

Bugcrowd

Heroku

Atlassian Graph API



Reference

Důvěra firem v DACH, Česku i mimo něj

★★★★★ 4.8 / 5

Atlassian Marketplace

Azure Sync for Jira Assets

★★★★☆ 4.5 / 5

Clutch

Ověřené recenze klientů



**Atlassian
Marketplace
Partner**



**Microsoft AI
Cloud
Partner**

Naši zákazníci

AXIMA

N-ERGIE

ors

 **mainova**

SIEMENS Gamesa
RENEWABLE ENERGY



Proč Německo?

- Nejsilnější ekonomika Evropy
- 3. nejsilnější ekonomika světa (2025)
- Stabilní a rozmanitý trh v rámci EU
- Vysoká kredibilita – „Made in Germany“
- Plánované masivní vládní investice: 500 miliard EUR
- Výhodná logistická poloha – jsme blízko
- Rozumíme si – i Němci mají smysl pro humor 😊



Německá ekonomika

Makroekonomická data

Indikátor	2024	2025	2026	2027	2028
Růst HDP (%)	-0,5	0,2	1,4	1,2	0,8
Inflace (%)	2,2	2,2	2,8	3	2,3
Nezaměstnanost (%)	6	6,3	6,3	6	5,4
Deficit rozpočtu (% HDP)	-2,7	-3	-4	-4,6	-4,6



Made in Germany

Aktuální k 3. září 2026
Zdroj: Konjunkturprognose führender
Wirtschaftsforschungsinstitute in
Deutschland, IFO Institut

Export do Německa

- 16 rozdílně hospodářsky vyvinutých spolkových zemí
- 60+ % vývozu do Německa tvoří spolkové země:
 - Bavorsko
 - Severní Porýní-Vestfálsko
 - Bádensko-Württembersko

Do Bavorska směřuje více než 27 % českého exportu do Německa – více než český vývoz do Francie a Itálie dohromady



Český export do Německa

TOP 5 položek českého exportu do Německa

- Telekomunikační zařízení, příslušenství přístrojů pro záznam a reprodukci zvuku a obrazu
- Osobní automobily
- Díly a příslušenství motorových vozidel
- Zařízení k automatickému zpracování dat, příslušenství k počítačům
- Elektrické přístroje

Perspektivní obory

- IT & digitalizace – kybernetická bezpečnost, e-Commerce, fintech, průmyslové software
- Energetika – energetické úspory, modernizace přenosových sítí
- E-mobilita a dopravní infrastruktura
- Elektro – automatizace, senzory
- Výrobci zdravých a bio potravin pod Private Label

Německý obranný průmysl a příležitosti pro české firmy

Hierarchická struktura německého obranného průmyslu

- Tier 1 – systémoví integrátoři
- Tier 2 – dodavatelé subsystémů
- Tier 3 – dodavatelé dílů a materiálů

Technické požadavky

- ISO 9001 jako základ, AQAP (Allied Quality Assurance Publications) jako vojenská nadstavba

Cesty k zakázce specificky v německém obranném průmyslu

- Dodavatelské portály systémových integrátorů
- BDSV (Spolkový svaz bezpečnostního a obranného průmyslu)
- Účast na zbrojních veletrzích



Hlavní němečtí systémoví integrátoři



RHEINMETALL

Vojenská vozidla, munice,
zbraňové systémy, PVO

[RHEINMETALL PROCUREMENT SUITE](#)

KNDS

Pozemní technika

[KNDS Supplier Portal](#)

DIEHL
Defence

PVO, raketové a naváděcí
systémy, munice, senzory

[Diehl Supplier Portal](#)

HENSOLDT

Radary, senzory, elektronika

[Procurement at HENSOLDT](#)



AIRBUS
DEFENCE & SPACE

Vojenská letecká technika, vesmírné
systémy, satelitní komunikace, senzory

[Airbus Global Supplier Network](#)

TKMS

Námořní technika,
ponorky, fregaty

Klíčové obranné veletrhy a akce v Německu

- **DSEI Germany** (9. – 12. března 2027, Hannover)

Mezinárodní komplexní obranný veletrh zaměřený na akvizice, výrobu a dodavatelské řetězce

- **XPONENTIAL** (16. – 18. března 2027, Düsseldorf)

Největší evropský veletrh zaměřený na drony a bezpilotní systémy

Další relevantní akce:

- **European Defence Supply** (13. – 14. října 2026, Hamburg)
- **Readiness Europe** (4. – 5. listopadu 2026, Ulm)
- **Enforce Tac** (1. – 3. března 2027, Norimberk)
- **SpaceTech Expo Europe** (17. – 19. listopadu, Brémy)



Digitalizace v Německu

Silné stránky

- Kvalitní průmyslová základna
- Evropský lídr ve specifických high-tech oblastech (polovodiče, kvantové technologie, mikroelektronice, datová centra)
- Špičková výzkumná a vývojová infrastruktura

Slabé stránky

- Digitalizace veřejné správy
- Optická infrastruktura a konektivita
- Nedostatek ICT specialistů
- Kybernetická připravenost firem

Příležitosti pro české firmy

- Cloudové služby, FinTech
- Kybernetická bezpečnost



Akce CzechTrade (součástí CzechBusiness) v oblasti digitalizace v Německu

Název akce	Termín	Místo	Zaměření
HANNOVER MESSE	5. – 8. dubna 2027	Hannover	Průmyslová digitalizace
OMR Festival	3. – 5. května 2027	Hamburg	Digitální ekonomika, marketing, media a technologie
GAMESCOM	23. – 29. srpna 2027	Kolín nad Rýnem	Herní průmysl
Future Tech Fest	9. září 2027	Düsseldorf	Startupy, Industrial AI a Green Tech
MEDICA	15. – 18. listopadu 2027	Düsseldorf	Digitalizace ve zdravotnictví

Předpoklady expanze

Jsme připraveni na export?

- Zním svou cílovou skupinu
- Umím komunikovat přidanou hodnotu výrobků a služeb
- Mám web, katalog, ceník v němčině
- Mám povědomí o místní legislativě a certifikacích
- Mám zaměstnance, kteří umí komunikovat v NJ/AJ
- Mám zdroje na expanzi – čas a peníze



Kvalitně zpracované podklady o firmě

- **Prezentace firmy** – PDF prezentace nebo PDF flyer – stručně
- **Firemní prezentace** – inspirujte se u německé a západoevropské konkurence
- **Oslovovací email** – stručně a strukturovaně vystihnout činnost
- **Pracujte s referencemi** – nejlépe od firmy z regionu DACH
- **Používejte profesní sociální sítě** – LinkedIn a Xing

Oslovte firmy na zahraničním trhu
kvalitní prezentací, referencemi
a bezchybnou němčinou!

LinkedIn

XING

Tipy pro úspěšný export Jak na to?

- **Jazyková vybavenost** – neznalost němčiny je hendikepem
- **Nechte si podklady a web zkontrolovat** rodilým mluvčím
- Přílohám emailu dejte **německé** (nikoliv ceník, ale Preisliste)
- **Zahraniční tel. číslo** – odbourání bariéry předvolby +420
- **Obava z dlouhé a drahé dopravy zboží** – nabízejte rychlá a levná řešení
- **Ceník** – uvádějte nákupní cenu v EUR bez DPH, maloobchodní doporučenou cenu s DPH
- **Pracujte s volně přístupnými databázemi** – Wer liefert was www.wlw.de
- **56 % německých nákupců** hledá dodavatele přes AI nástroje

Němčina tvoří základ
pro Váš úspěšný export!



wlw wer liefert was Kategorien

büromöbel

Angebotsanfragen Firma eintragen Anmelden DE

3932 Lieferanten 1142 Produkte und Dienstleistungen für "büromöbel"

Sortieren nach Standort Lieferantentyp Mitarbeiteranzahl Unternehmensprofil

Büromöbel Experte GmbH

2009 20-49
Lieferung: Europaweit
Zertifikate: 2
Handel
Dienstleistung

Produktion (1564)
Kundenspezifische Fertigung (0)
Handel (2709)
Dienstleistung (2595)

Anwenden

Deutschland, Dresden

0000 Büromöbel direkt online bestellen. Kauf auf Rechnung, Service, Schnelllieferung...

Portfolio ansehen (118) Firma kontaktieren

Relevante gesponserte Produkte

Höhenverstellbare...
COMO -1- elektrisch höhenverstellbarer Schreibtisch-Gestell...

Funktionaler...
COMO -1- Funktions-Bürostuhl "MOVING73" von Moving Funktions-Bürostu...

wlw wer liefert was Kategorien

büromöbel

Angebotsanfragen Firma eintragen Anmelden DE

3932 Lieferanten 1142 Produkte und Dienstleistungen für "büromöbel"

Sortieren nach Standort Lieferantentyp Mitarbeiteranzahl Unternehmensprofil

Büromöbel Experte GmbH

2009 20-49
Lieferung: Europaweit
Zertifikate: 2
Handel
Dienstleistung

1-4 (1093)
5-9 (983)
10-19 (727)
20-49 (446)
50-99 (157)
100-199 (72)

Anwenden

Deutschland, Dresden

online bestellen. Kauf auf Rechnung,

Portfolio ansehen (118) Firma kontaktieren

Relevante gesponserte Produkte

Höhenverstellbare...
COMO -1- elektrisch höhenverstellbarer Schreibtisch-Gestell...

Funktionaler...
COMO -1- Funktions-Bürostuhl "MOVING73" von Moving Funktions-Bürostu...



Über uns

Wir denken, dass echte Nachhaltigkeit am Besten funktioniert, wenn sich der Kunde nicht zwischen einem grünen und einem günstigen Produkt entscheiden muss.

[Jetzt kennenlernen](#)

Kategorien

[Tische](#)
[Stühle](#)
[Stauraum](#)
[Lobby](#)
[Zubehör](#)

Hilfe & Kontakt

[Über uns](#)
[Häufige Fragen](#)
[Produktzustände](#)
[Jobs](#)
[Kontakt](#)

Allgemein

[Impressum](#)
[AGB](#)
[Datenschutzerklärung](#)
[Widerrufsbelehrung](#)
[Für Unternehmen](#)
[Vermietung](#)

Lagerverkauf

An der Tagweide 2
76139 Karlsruhe

MO - FR: 9 - 17 Uhr
SA: 9 - 15 Uhr

Telefon/WhatsApp:
0176 48725077



Impressum

FLEX Büromöbel GmbH

Geschäftsführer: Alexander Groh, Maximilian Aldinger

An der Tagweide 2

76139 Karlsruhe

Tel: 0157 31365144

E-Mail: info@flex-bueromoebel.de

USt-ID: DE338637199

Öffnungszeiten Lagerverkauf:

MO - FR: 9 - 15 Uhr | SA: 9 - 13 Uhr

Haftung für Inhalte

Die Inhalte unserer Seiten wurden mit größter Sorgfalt erstellt. Für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte können wir jedoch keine Gewähr übernehmen.

Hunter.io

- Zjištění personifikované e-mailové adresy
- K dispozici 25 bezplatných vyhledání za měsíc pod jedním účtem
- Platformu může využívat více zaměstnanců (násobení počtu firem)
- Find email by name
- Osoba z LinkedIn Yvette Boehm
- Doména firmy palmberg.de
- Procentuální pravděpodobnost správnosti emailu

Find email by company Find email by name

Email Finder ? Upload a list of names and domains to find

Yvette Boehm @ palmberg.de Find

YB Yvette Boehm
yvette.boehm@palmberg.de
98%

Save as lead Add to a campaign

This email address has been verified by Hunter. [See details](#)



Verifalia.com

- **Ověření funkčnosti emailu**
- K dispozici 25 ověření za den pod jedním účtem
- Příklad emailu
yvette.boehm@palmberg.de
- **Deliverable** (doručitelný)
- **Undeliverable** (nedoručitelný)
- **Risky** (výsledek není jistý)

Verify single email

Dashboard > Email verifications



This user interface simplifies the process of verifying a single email address and promptly displays the verification results directly below. If you intend to verify emails in bulk, please [submit a list](#) instead.

Email address:

yvette.boehm@palmberg.de

Results quality:

[\(What's this?\)](#)

Standard

Verify

Validation summary

Input data: yvette.boehm@palmberg.de

Classification:

■ **Deliverable**

Status:

Valid email, with no high-risk factors detected: safe to send mail.

Status code:

Success [\(What's this?\)](#)

[Open job overview](#) →



Právní náležitosti nebo formulace akvizičního emailu v cizím jazyce – zdarma

— Popište Váš obor podnikání a požádejte AI nástroje o základní analýzu právních náležitostí



Tipy pro úspěšný export



Vyhledání kontaktu

Hledejte nové kontakty přes databáze, AI nástroje, LinkedIn, Google.de.

Oslovení email / LinkedIn

Marketingové materiály a nabídky posílejte personifikovaně s oslovením kontaktní osoby na email předem a LinkedIn.

Telefonujte

Zpětnou vazbu se snažte získat telefonicky – nechte se přepojit na konkrétní osobu (ne pozici)

Vytrvalost

Získání německého zákazníka je mnohem obtížnější a časově náročnější. Německý zákazník umí být věrný.

Obchodní zástupci (agenti)

Jak na to?

- Portál: www.handelsvertreter.de
- CzechTrade pro Vás v databázi vyhledá vhodné obchodní zástupce a poskytne kontakty
- **Zveřejníme inzerát na portále v prémiové verzi s logem firmy**
- Doporučíme, jak nastavit systém spolupráce s německými obchodními zástupci
- Cena komplexní služby cca 20 tis. Kč



Specifika digitálního marketingu v Německu

- Zajistěte bezchybný překlad webu do němčiny a jeho lokalizaci
- Věcná, přesná a transparentní komunikace
- SEO – důkladná analýza klíčových slov a používaných termínů pro konkrétní cílové skupiny
- Doména .de
- Německé certifikace, sídlo a telefonní číslo na webu
- Důležité je právní online minimum
- Používejte pro Němce známé platební metody a dopravu
- V B2B pomáhají případové studie a praktické success stories v Německu

The screenshot displays the Penny website interface. The top navigation bar includes links for 'Angebote', 'Aktionen', 'Clever Kochen', 'Markt finden', 'Prospekt', 'FREIBACK', and 'Kartiere'. The main section, 'Angebote der Woche', features six product cards with discounts ranging from 20% to 50%. Below this, a search bar is present with the text 'Vyhledávejte produkty, recepty či články'. The bottom section, 'Naše akční letáková nabídka', highlights a 'SUPER NABÍDKA' for 'Vepřová plec bez kostí' and other products like 'Mandarinka', 'Šunka nejvyšší jakosti ŘT', and 'Kaki'.

PENNY.

Angebote der Woche
Mi, 30.10. bis Sa, 2.11.

NAKUPUJTE HEZKY ČESKY

NAŠE AKCE NAŠE PRODUKTY PENNY KARTA NAŠE KAMPANĚ PENNY KOUTEK SPOLEČENSKÁ ODPOVĚDNOST KARIÉRA

Vyhledávejte produkty, recepty či články

Naše akční letáková nabídka

Nabídka tohoto týdne Letáky

SUPER NABÍDKA
Vepřová plec bez kostí
1 kg
od 24.10.2024 do 30.10.2024
89,90 Kč
1 kg 89,90 Kč

Mandarinka
1 kg
od 24.10.2024 do 30.10.2024
49,90 Kč
26,90 Kč
1 kg 26,90 Kč

Šunka nejvyšší jakosti ŘT
100 g
od 24.10.2024 do 30.10.2024
51,90 Kč
18,90 Kč
100 g 18,90 Kč

Kaki
1 ks
od 24.10.2024 do 30.10.2024
19,90 Kč
9,90 Kč
1 ks 9,90 Kč

Jsme si podobní, ale...

Kaufland

Moje první volba

OBLÍBENÁ ČESKÁ KLASIKA ZA SKVĚLÉ CENY!

PLATNOST LETÁKU OD STŘEDY 23. 9. DO ÚTERÝ 29. 9. 2026
V PONDĚLÍ 28. 9. MÁME ZAVŘENO. TĚŠÍME SE NA VÁS 29. 9. 2026.

velké kusy

AKCE

Okurka salátová 1 kus **13,90**

Jablka Gala 1 kg **22,90**

nová sklizeň

MULTIKAUF

Pekařova houska ze zrnovinného pečiva 65 g **2,40** (při koupi 5 a více ks)

AKCE

80% OSMAN PÁSA **13,90**

AKCE

KOSTEČKOVÉ UZENINY Šunka výběrová hranatá 100 g **13,90**

AKCE

OLMA Smetana ke šlehaní 1 L 33 % **21,90**

AKCE

TATRA Mléko 250 g **27,90**

AKCE

OPAVIA ZLATÉ Oplatky různé druhy 146 g **17,90**

AKCE

PILSNER URQUELL Pivo světlý ležák 0,5 l plech **28,90**

AKCE

FERNET STOCK Lihovina 23% 30% různé druhy 0,5 l láhev **99,90**

AKCE

ZEWA Toaletní papír Deluxe různé druhy 3x16x19,3 m **119,90**

Kaufland

VON MONTAG, 28.09.2026 BIS MITTWOCH, 30.09.2026

RICHTIG SPAREN ZUM WOCHENSTART

Hier bin ich richtig

AKCE

Mini, romatizovaný 2-49 **1.79**

AKCE

BERTOLLI Olivovní olej 750 ml **4.99**

AKCE

DANONE Actimel 125 g **1.79**

AKCE

VOLVIC Naturelle 1,5 l PET-FL **0.59**

AKCE

MAGGI Fio, Airfryer oder Würstchen 24 **0.39**

AKCE

7 DAYS Croissants 2-99 **1.49**

AKCE

SILLI K-CLASSIC Nudeln 1 kg **0.49**

AKCE

FERRERO Rocher 100 g **2.99**

BIS ZU -64% GÜNSTIGER

Faktory rozhodování při nákupu

Německo

1. Kvalita a spolehlivost
2. Důvěra v značku / tradice
3. Udržitelnost a ekologický přístup
4. Cena
5. Doporučení a reference

Česko

1. Cena a poměr cena / výkon
2. Dostupnost a rychlost dodání
3. Kvalita
4. Značka a zkušenost
5. Udržitelnost

Založení pobočky v Německu

Virtuální kancelář

— Virtuální kanceláře po celém Německu nabízí desítky poskytovatelů s různými balíčky služeb



email



**korespondenční
adresa v centru
města**



**německé
telefonní
číslo**



**označení
schránky
obchodním
jménem
Vaší firmy**



**59 €
měsíčně**

Jak najít vhodnou akci v Německu?

— AUMA

- Největší databáze pro vyhledávání veletrhů v Německu www.auma.de

— Přehledné informace o veletržnictví v Německu seznamy veletrhů

- Data o výši účasti
- Kontaktní údaje na veletržní správy

— Najděte partnery mezi vystavovateli na veletrzích

- Možnost filtrování dle oborů, místa konání apod.

The screenshot shows the AUMA website's search interface. At the top, there is a navigation bar with the AUMA logo, a search icon, and links for 'Contact', 'DE', and 'EN'. Below this, a horizontal menu contains 'Exhibit', 'Facts & figures', 'Sustainability', 'AUMA', and 'Press & Media'. The main search area has a purple header with a checkbox labeled 'Only display trade fairs with exhibitor support'. Below the header, there are several search filters arranged in a grid. The first row includes 'Title of trade fair' (text input), 'all industries' (dropdown), 'All industry search terms' (dropdown), and 'event organiser' (text input). The second row is divided into 'Period from' and 'Time period to'. 'Period from' includes a date input set to '2024' and a dropdown for 'All months'. 'Time period to' includes a dropdown for 'All years' and a dropdown for 'All months'. The third row is labeled 'Town/city' and includes four dropdown menus: 'All cities', 'All German states', 'All countries', and 'All continents'.

Plánované akce 2027 v Německu

CzechTrade (součástí CzechBusiness)

Název akce	Termín	Místo	Zaměření
ISM	31. ledna – 3. února 2027	Kolín nad Rýnem	Sladkosti, cukrovinky, snacky
DSEI	9. – 12. března 2027	Hannover	Obrana, bezpečnost
XPONENTIAL	16. – 18. března 2027	Düsseldorf	Drony, robotika
HANNOVER MESSE	5. – 8. dubna 2027	Hannover	Průmyslová digitalizace
STARTUP DEMO	květen 2027	Mnichov	Startupy
OMR FESTIVAL	3. – 5. května 2027	Hamburk	Digitální technologie, marketing
LIGNA	10. – 14. května 2027	Hannover	Dřevozpracující průmysl
GIFA	21. – 25. června 2027	Düsseldorf	Slévárenství
GAMESCOM	23. – 29. srpna 2027	Kolín nad Rýnem	Herní průmysl, vývoj her
ANUGA	9. – 13. října 2027	Kolín nad Rýnem	Potravinářské technologie
FUTURE TECH FEST	9. září 2027	Düsseldorf	Startupy, Industrial AI, GreenTech
FAKUMA	11. – 15. října 2027	Friedrichshafen	Zpracování plastů, vstřikování
A+A	19. – 22. října 2027	Düsseldorf	Bezpečnost práce
HYDROGEN TECHNOLOGY	19. – 21. října 2027	Hamburk	Energetika, vodíkové technologie
AGRITECHNIKA	14. – 20. listopadu 2027	Hannover	Zemědělská technika, stroje
MEDICA	15. – 18. listopadu 2027	Düsseldorf	Digitalizace ve zdravotnictví
SPACE TECH EXPO	16. – 18. listopadu 2027	Frankfurt nad Mohanem	Vesmírné technologie, komponenty

Plánované akce 2027 v Německu

NOVUMM a NOVUMM KET

Název akce	Termín	Místo	Zaměření
PSI Messe	12. – 14. ledna 2027	Kolín nad Rýnem	Reklamní produkty a merchandising
Spielwarenmesse	2. – 6. února 2027	Norimberk	Hračky, pokročilé materiály a technologie
INHORGENTA	19. – 22. února 2027	Mnichov	Šperky
EnforceTac	1. – 3. března 2027	Norimberk	Obranný a bezpečnostní průmysl
IWA Outdoor Classics	4. – 7. března 2027	Norimberk	Bezpečnost, materiály a technologie
Hannover Messe	5. – 8. dubna 2027	Hannover	Strojírenství, technologie a procesy
AERO Friedrichshafen	14. – 17. dubna 2027	Friedrichshafen	Technologie v leteckém průmyslu
European Coatings Show	27. – 29. dubna 2027	Norimberk	Nátěrové hmoty, materiály a technologie
SENSOR + TEST	11. – 13. května 2027	Norimberk	Sensory, měřicí a zkušební technika
REHACARE	15. – 18. září 2027	Düsseldorf	Zdravotnická technika a technologie
FachPack 2027	21. – 23. září 2027	Norimberk	Obaly a balící technika
BrauBeviale 2027	listopad 2027	Norimberk	Nápojové a obalové technologie

Plánované akce 2027 v Německu

Oficiální účasti ČR

Název akce	Termín	Místo	Zaměření
R+T	15. – 19. února 2027	Stuttgart	Stínící technologie
Embedded World	16. – 18. března 2027	Norimberk	Elektrotechnika
Z-Messe	2. – 5. března 2027	Lipsko	Slévárství
Xponential Europe	16. – 18. března 2027	Düsseldorf	Drony, bezpilotní systémy
Transport Logistic	26. – 29. dubna 2027	Mnichov	Logistika
NEWCAST	21. – 25. června 2027	Düsseldorf	Slévárství
Laser World of Photonics	22. – 25. června 2027	Mnichov	Optické technologie
Gamescom	srpen 2027	Kolín nad Rýnem	Gaming, vývoj her
IT-SA Security	říjen 2027	Norimberk	Bezpečnostní software
CPhI Worldwide	9. – 11. listopadu 2027	Frankfurt nad Mohanem	Chemický průmysl
Agritechnica	15. – 19. listopadu 2027	Hannover	Zemědělská technika
MEDICA	15. – 18. listopadu 2027	Düsseldorf	Zdravotnictví
Semicon	16. – 19. listopadu 2027	Mnichov	Polovodičový průmysl
SpaceTech Expo Europe	30. listopadu – 2. prosince 2027	Frankfurt	Vesmírné technologie

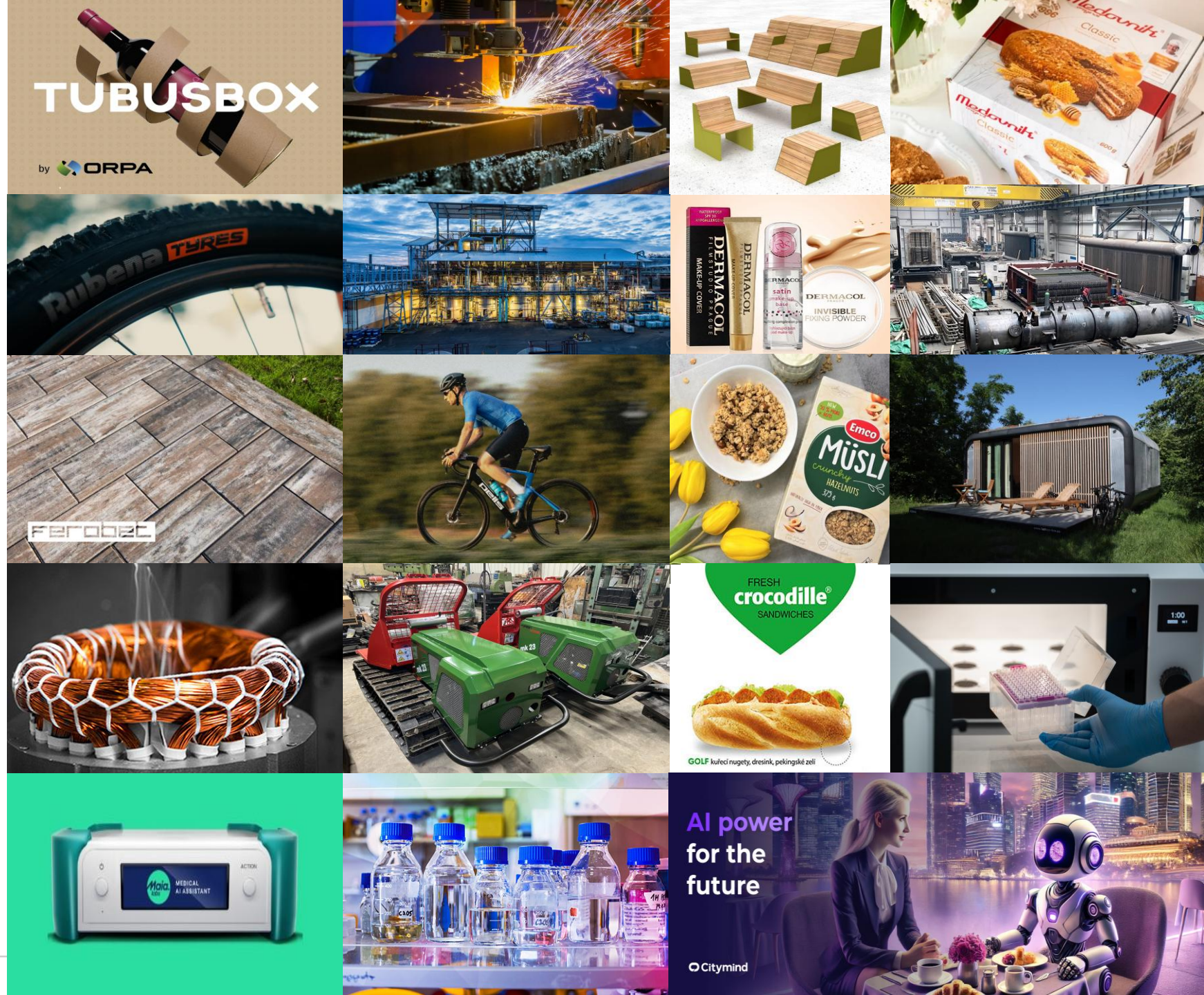


Jak uspět v Německu

Alfou a omegou úspěchu na německém online trhu je důvěryhodnost!

- Prodávějte konkrétní řešení problému
- Budujte dlouhodobě důvěryhodný brand
- Mluvte německy – a nejen na webu
- Buďte součástí lokálního oborového ekosystému
- Uplatňujte reference ideálně od německé firmy
- Kvalita a spolehlivost je důležitější než cena
- Komunikujte rychle, konkrétně, přesně a stručně
- Nezapomínejte na udržitelnost a ekologický přístup

Klienti CzechTrade (součástí CzechBusiness) Německo



Adresář exportérů

Propagace firem v zahraničí

Pro vytvoření profilu kontaktujte svého exportního konzultanta, který Vám vygeneruje heslo do klientské zóny.

- Bezplatná příležitost umístit profil firmy do oficiální databáze CzechTrade (součástí CzechBusiness) exporters.czechtrade.gov.cz
- Možnost výběru ze 7 jazyků – minimálně ČJ a AJ
- Zobrazování profilů na stránkách zahraničních kanceláří CzechTrade (součástí CzechBusiness) www.czechtradeoffices.com
- Určeno výhradně pro klienty, kteří využívají služeb zahraničních kanceláří CzechTrade (součástí CzechBusiness) – důležité zefektivnění využívané služby



The screenshot shows the homepage of the CzechTrade Exporters Directory. The header includes the CzechTrade logo, a language selector, and navigation links: Home, About Directory, My favourites, and Contacts. The main banner features the text 'OFFICIAL DATABASE OF THE CZECHTRADE GOVERNMENT PROEXPORT AGENCY' and a search bar with the placeholder 'Enter product, service, company, Company ID No., registration number...'. Below the banner, there are two sections: 'List of companies in alphabetical order' with a grid of letters A-Z, and 'List of companies by industry' with a table of various industries and their counts.

List of companies by industry:			
Automotive Industry	90	Biotechnologies	13
Chemical Industry	67	Animal care products	0
Different types of Transport, Material ...	57	Woodworking Industry	31
Electromobility	0	E-health	0
Energetics, Power Industry	80	Pharmaceutical Industry	45
		Jewellery, Costume Jewellery, Bijoux	4
		Design	56
		Homewares, Hand Tools and Small Equi...	0
		Electronics and Electrical Engineering	82
		Video game industry	0

Zahraniční síť CzechTrade (součástí CzechBusiness)



5

kontinentů

66

zemí

58

kanceláří



Komplexní služby CzechTrade (součástí CzechBusiness) v zahraničí

Šijeme naše služby na míru
podle potřeb našich klientů!

- Vyhledání obchodních kontaktů (bez / s ověřením)
- Ověření zájmu o výrobek / službu
- Vyhledání obchodních zástupců
- Digitální expanze do Německa
- Průzkum trhu
- Prezentace firem na stánku CzechTrade
(součástí CzechBusiness) na veletrzích
- Další služby (tlumočení, doprovod na jednání atd.)



Adam Jareš

Ředitel regionálního centra
Střední Evropa a ředitel
zahraniční kanceláře
Německo – Düsseldorf

adam.jares@czechbusiness.gov.cz
+49 174 145 4745



Petr Sýkora

Zakladatel a generální ředitel
společnosti Sýkora IT s.r.o.

petr.sykora@sykorait.com
+420 608 031 240



Filip Ambrož

Generální ředitel a jednatel
společnosti fortell s.r.o.

filip.ambroz@fortell.cz
+420 724 320 410

CzechTrade součástí CzechBusiness

Štěpánská 15, 120 00 Praha 2

www.czechtrade.cz

www.czechtradeoffices.com



CzechTrade



czechtrade



czechtradeofficial3990



design.centrum